

## ORDRE DU JOUR - AGENDA

**Séance ordinaire du 8 avril 2025 à 19h30 au centre communautaire de Luskville, situé au 2024 route 148, Pontiac**

**Regular meeting of April 8, 2025, at 7:30 p.m.  
at the Luskville Community Centre, located  
at 2024 Route 148, Pontiac**

- 1. Ouverture de la séance**  
**Opening of the meeting**
- 2. Parole au public et questions**  
**Floor open to public and questions**
- 3. Adoption de l'ordre du jour**  
**Adoption of the agenda**
- 4. Adoption des procès-verbaux du 11 mars 2025**  
**Adoption of the minutes of March 11, 2025**
- 5. Administration**
  - 5.1** Liste des engagements de dépenses  
List of incurred expenses
  - 5.2** Transferts budgétaires  
Budgetary transfers
  - 5.3** Adoption du règlement d'emprunt 03-25 décrétant un emprunt et une dépense de 505 000,00 \$ pour le pavage du chemin Braun  
Adoption of borrowing bylaw 03-25 authorizing a loan and an expenditure of \$505,000.00 for the paving of Braun Road
  - 5.4** Adoption du règlement d'emprunt parapluie 04-25 décrétant une dépense et un emprunt de 750 000,00\$ pour l'achat de véhicules et d'équipements pour le service des travaux publics  
Adoption of umbrella borrowing bylaw 04-25 decreeing an expenditure and a loan of \$750,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the public works department
  - 5.5** Nomination d'une personne responsable aux demandes d'accès à l'information  
Appointment of a person responsible for access to information requests
  - 5.6** Embauche – adjointe administrative  
Hiring – administrative assistant

- 5.7 Rénovation des salles de bains du Centre communautaire de Luskville  
Renovation of the Luskville Community Center bathrooms
- 5.8 Rémunération du personnel électoral  
Remuneration of election staff
- 5.9 Embauche d'une gestionnaire de projet  
Hiring of a project manager
- 5.10 Politique de rémunération des cadres et organigramme  
Management remuneration policy and organizational chart
- 5.11 Acceptation de la soumission de VO3 inc. pour les travaux d'amélioration du système informatique de l'usine d'eau  
Acceptance of the VO3 inc. bid for the improvement of the water treatment plant's IT system
- 5.12 Acceptation d'offre de service - Mi-Consultants – implantation virage numérique  
Acceptance of service offer – Mi-Consultants – digital shift implementation
- 5.13 Ajustement de paiement du vérificateur externe  
payment adjustment for the external auditor

## **6. Sécurité publique** **Public Safety**

- 6.1 Adoption du programme visite résidentiel  
Adoption of the residential visit program
- 6.2 Embauche - pompier volontaire  
Hiring - volunteer firefighter
- 6.3 Formation des pompiers sur les appareils respiratoires  
Firefighter training on breathing apparatus
- 6.4 Organigramme du service de sécurité incendie  
Organizational chart of the Fire Department

## **7. Travaux publics** **Public Works**

- 7.1 Demande au MTQ – réduction de la limite de vitesse sur la route 148 (chemin Elm à chemin Braun)  
Request to MTQ – speed limit reduction on Route 148 (Elm Road to Braun Road)
- 7.2 Refus de la demande de la Municipalité de Bristol concernant l'entretien du chemin Town Line  
Denial of the Municipality of Bristol's request regarding the maintenance of Town Line Road

- 8. Urbanisme et zonage**  
**Urban Planning and zoning**
- 8.1 Adoption du règlement 11-24 - règlement de zonage abrogeant le règlement 177-01 portant sur le zonage  
Adoption of bylaw 11-24 - Zoning bylaw repealing bylaw 177-01 on zoning
- 8.2 Adoption du règlement 13-24 - règlement de lotissement abrogeant le règlement 178-01 portant sur le lotissement  
Adoption of bylaw 13-24 - Subdivision bylaw repealing bylaw 178-01 on subdivision
- 8.3 Demande d'officialisation de noms de chemin auprès de la Commission de toponymie du Québec  
Request for officialization of road names with the *Commission de toponymie du Québec*
- 8.4 Demande d'officialisation des noms de parcs auprès de la Commission de toponymie du Québec  
Request for officialization of park names with the *Commission de toponymie du Québec*
- 8.5 Rétrocession du lot 6 528 043  
Retrocession of lot 6 528 043
- 8.6 Dérogation mineure – 85 et 93 chemin des Bouleaux - lots 2 682 620 et 2 750 680  
Minor variance – 85 and 93 Chemin des Bouleaux - lots 2 682 620 and 2 750 680
- 8.7 Projet de lotissement – 5501 route 148 – lot 5 814 749  
Subdivision project – 5501 Route 148 – lot 5 814 749

**9. Loisirs et culture**  
**Recreation and culture**

- 9.1 Embauches - camp de jour 2025  
Hiring - 2025 Day Camp
- 9.2 Club Quad du Pontiac – Droits de passage  
Pontiac Club Quad – Right of way

**10. Dépôt de documents**  
**Tabling of documents**

- 10.1 Dépôt du rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses du 6 mars au 27 mars 2025

Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from March 6 to March 27, 2025

10.2 Dépôt de l'organigramme de la Municipalité de Pontiac  
Tabling of the Municipality of Pontiac's organizational chart

10.3 Dépôt de l'organigramme du service de sécurité incendie  
Tabling of the organizational chart of the Fire Department

**11. Période de questions du public**  
**Public question period**

**12. Levée de la séance**  
**Closing of the meeting**